

Der Abstreifring Profil ATR hat die Aufgabe während der Einfahrbewegung der Kolbenstange das Eindringen von Schmutz zu verhindern. Somit vermeidet er die Riefenbildung auf der Lauffläche und verlängert die Standzeiten der Dichtungen. Bei diesem Profil wird ein dynamisch verwendeter PTFE-Abstreifring mit einem statischen O-Ring als Vorspannelement kombiniert. Fertigungsbedingt ist dieses Profil auch in Größen bis 3000 mm kurzfristig verfügbar. Für den Einbau sind keine besonderen Maßnahmen wie z.B. Schraubringe und Halteplatten oder Feinpassungen nötig. Sind Zwischengrößen oder Zollabmessungen gewünscht, können auch diese kurzfristig hergestellt werden.

ANWENDUNGSBEREICH

für axial bewegte Stangen an hydraulischen und pneumatischen Kolbenstangen.

Aufgrund der hervorragenden Gleiteigenschaften des dynamisch verwendeten PTFE-Ringes findet er besonders bei kurzen Hübten mit hohen Frequenzen und hohen Gleitgeschwindigkeiten sein Einsatzgebiet.

Der geringe Abrieb gewährleistet hohe Standzeiten.

WERKSTOFFE

Standardwerkstoff Abstreifring: PT052

Standardwerkstoff O-Ring: NBR Elastomer, 70 Shore A

Betriebstemperatur: - 40 bis + 200 °C (O-Ring abhängig)

Gleitgeschwindigkeit: ≤ 4 m/s

EINBAUHINWEISE

Der Abstreifring Profil ATR erfordert bei Durchmessern < 40 mm einen geteilten Einbauraum.

Bei größeren Durchmessern kann ein geschlossener Einbauraum vorgesehen werden.

Eine anschließende Kalibrierung wird empfohlen.

BESTELLBEISPIEL

ATR 0500 PT052 58N1 B (50 x 56,8 x 5)

ATR	= Profil
0500	= Stangen Ø x 10
PT052	= Werkstoff
58N1	= Seriennummer, letzten zwei Stellen: O-Ring-Code
B	= Querschnitt

Bei besonderen Einsatzbedingungen nehmen Sie bitte Kontakt mit unseren Anwendungstechnikern auf.

The wiper ring profile ATR is designed to prevent contamination ingress while the piston rod is moving. Thereby, it prevents the development of scratches at the running surface and extends the working life of the seals. This profile combines a dynamic used PTFE ring with a static O-ring as a pretension element. Conditional on the production, this profile is available short-dated up to sizes of 3000 mm.

No specific action e.g. ring nuts and retaining plates or special fits are necessary for the installation.

Intermediate sizes or inch dimensions can be produced short-dated, if required.

APPLICATION RANGE

Designed for axially moved rods at hydraulic and pneumatic piston rods. Due to the excellent slide attributes of the dynamic used PTFE ring, it is suitable especially well for short strokes with high frequencies and high surface speeds. The low abrasion guarantees a long service life.

MATERIAL

Standard compound wiper ring: PT052

Standard compound O-ring: NBR elastomer, 70 Shore A

Working temperature: - 40 to + 200 °C (depending on the O-ring)

Surface speed: ≤ 4 m/s

MOUNTING INSTRUCTIONS

The wiper ring profile ATR necessitates a divided fitting area at diameters < 40 mm.

A closed fitting area can be used at larger diameters.

A following calibration is recommended.

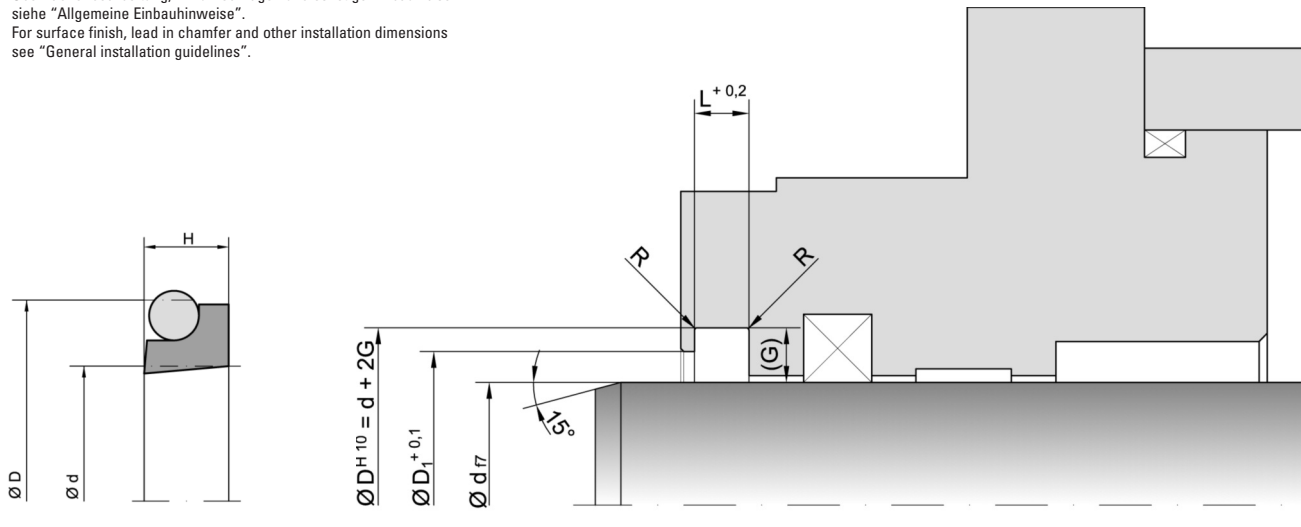
ORDER EXAMPLE

ATR 0500 PT052 58N1 B (50 x 56,8 x 5)

ATR	= Profile
0500	= Rod Ø x 10
PT052	= Compound
58N1	= Serial number, Last two digits: O-ring code
B	= Cross section

For special cases of application (high temperatures, speed, specific pressure, use in water, HFA-, HFB-fluids etc.) please get in contact with our consultancy service.

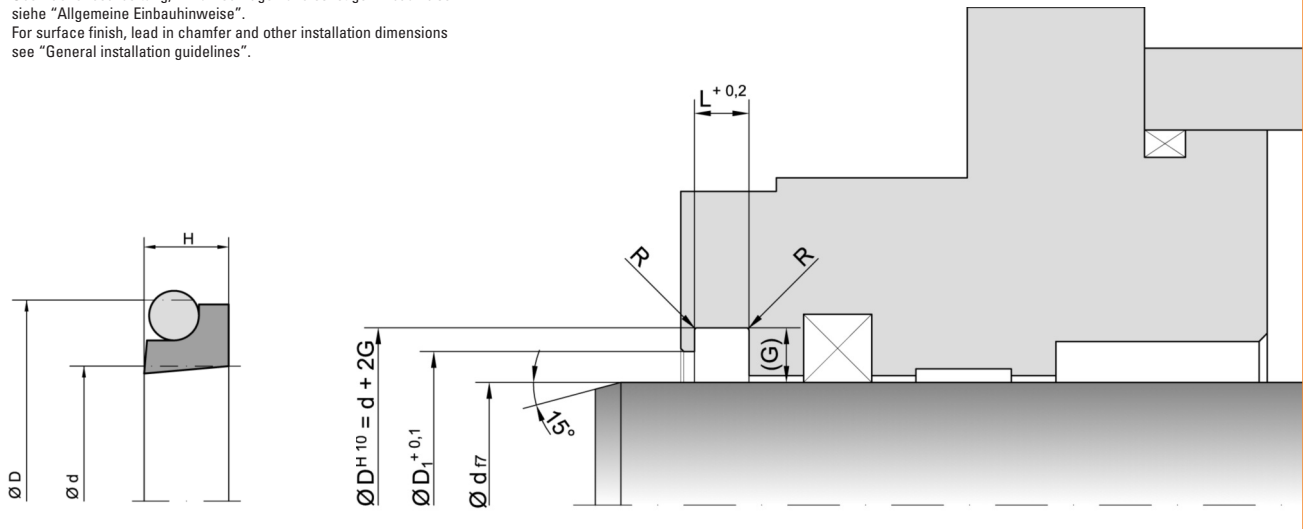
Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise".
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines".



STANDARDABMESSUNGEN / STANDARD RANGE

Einbauraum / Groove				O-Ring			Bestell-Nr.
Ø d	Ø D	Ø D1	L	Nr.	SchnurØ/CS	ID	Order code
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	No.	(mm)	(mm)	
4,0	8,8	6,7	3,7	AS009	1,78	5,28	ATR 0040 PT052 58N1 A
5,0	9,8	7,7	3,7	AS010	1,78	6,07	ATR 0050 PT052 58N1 A
7,0	11,8	9,7	3,7	AS011	1,78	7,65	ATR 0070 PT052 58N1 A
8,0	12,8	10,7	3,7	AS012	1,78	9,25	ATR 0080 PT052 58N1 A
10,0	14,8	12,7	3,7	AS013	1,78	10,82	ATR 0100 PT052 58N1 A
12,0	18,8	15,5	5,0	AS113	2,62	13,94	ATR 0120 PT052 58N1 B
14,0	20,8	17,5	5,0	AS114	2,62	15,54	ATR 0140 PT052 58N1 B
15,0	21,8	18,5	5,0	AS115	2,62	17,12	ATR 0150 PT052 58N1 B
16,0	22,8	19,5	5,0	AS116	2,62	18,72	ATR 0160 PT052 58N1 B
18,0	24,8	21,5	5,0	AS117	2,62	20,29	ATR 0180 PT052 58N1 B
20,0	26,8	23,5	5,0	AS118	2,62	21,89	ATR 0200 PT052 58N1 B
22,0	28,8	25,5	5,0	AS119	2,62	23,47	ATR 0220 PT052 58N1 B
24,0	30,8	27,5	5,0	AS120	2,62	25,07	ATR 0240 PT052 58N1 B
25,0	31,8	28,5	5,0	AS121	2,62	26,64	ATR 0250 PT052 58N1 B
26,0	32,8	29,5	5,0	AS122	2,62	28,24	ATR 0260 PT052 58N1 B
28,0	34,8	31,5	5,0	AS123	2,62	29,82	ATR 0280 PT052 58N1 B
30,0	36,8	33,5	5,0	AS124	2,62	31,42	ATR 0300 PT052 58N1 B
32,0	38,8	35,5	5,0	AS126	2,62	34,59	ATR 0320 PT052 58N1 B
35,0	41,8	38,5	5,0	AS127	2,62	36,17	ATR 0350 PT052 58N1 B
37,0	43,8	40,5	5,0	AS129	2,62	39,34	ATR 0370 PT052 58N1 B
38,0	44,8	41,5	5,0	AS130	2,62	40,94	ATR 0380 PT052 58N1 B
40,0	46,8	43,5	5,0	AS131	2,62	42,52	ATR 0400 PT052 58N1 B
42,0	48,8	45,5	5,0	AS132	2,62	44,12	ATR 0420 PT052 58N1 B
45,0	51,8	48,5	5,0	AS134	2,62	47,29	ATR 0450 PT052 58N1 B
48,0	54,8	51,5	5,0	AS136	2,62	50,47	ATR 0480 PT052 58N1 B
50,0	56,8	53,5	5,0	AS137	2,62	52,07	ATR 0500 PT052 58N1 B
52,0	58,8	55,5	5,0	AS138	2,62	53,64	ATR 0520 PT052 58N1 B
55,0	61,8	58,5	5,0	AS140	2,62	56,82	ATR 0550 PT052 58N1 B
58,0	64,8	61,5	5,0	AS142	2,62	59,99	ATR 0580 PT052 58N1 B
60,0	66,8	63,5	5,0	AS143	2,62	61,60	ATR 0600 PT052 58N1 B
65,0	73,8	69,0	6,0	AS231	3,53	66,27	ATR 0650 PT052 58N1 C
70,0	78,8	74,0	6,0	AS233	3,53	72,62	ATR 0700 PT052 58N1 C
75,0	83,8	79,0	6,0	AS234	3,53	75,79	ATR 0750 PT052 58N1 C
80,0	88,8	84,0	6,0	AS236	3,53	82,14	ATR 0800 PT052 58N1 C
85,0	93,8	89,0	6,0	AS237	3,53	85,32	ATR 0850 PT052 58N1 C
90,0	98,8	94,0	6,0	AS239	3,53	91,67	ATR 0900 PT052 58N1 C
95,0	103,8	99,0	6,0	AS241	3,53	98,02	ATR 0950 PT052 58N1 C
100,0	108,8	104,0	6,0	AS242	3,53	101,19	ATR 1000 PT052 58N1 C
110,0	118,8	114,0	6,0	AS245	3,53	110,72	ATR 1100 PT052 58N1 C
120,0	128,8	124,0	6,0	AS249	3,53	123,42	ATR 1200 PT052 58N1 C
125,0	133,8	129,0	6,0	AS250	3,53	126,59	ATR 1250 PT052 58N1 C
130,0	138,8	134,0	6,0	AS252	3,53	132,94	ATR 1300 PT052 58N1 C
140,0	148,8	144,0	6,0	AS255	3,53	142,47	ATR 1400 PT052 58N1 C
150,0	158,8	154,0	6,0	AS258	3,53	151,99	ATR 1500 PT052 58N1 C
155,0	163,8	159,0	6,0	AS259	3,53	158,34	ATR 1550 PT052 58N1 C

Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise".
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines".

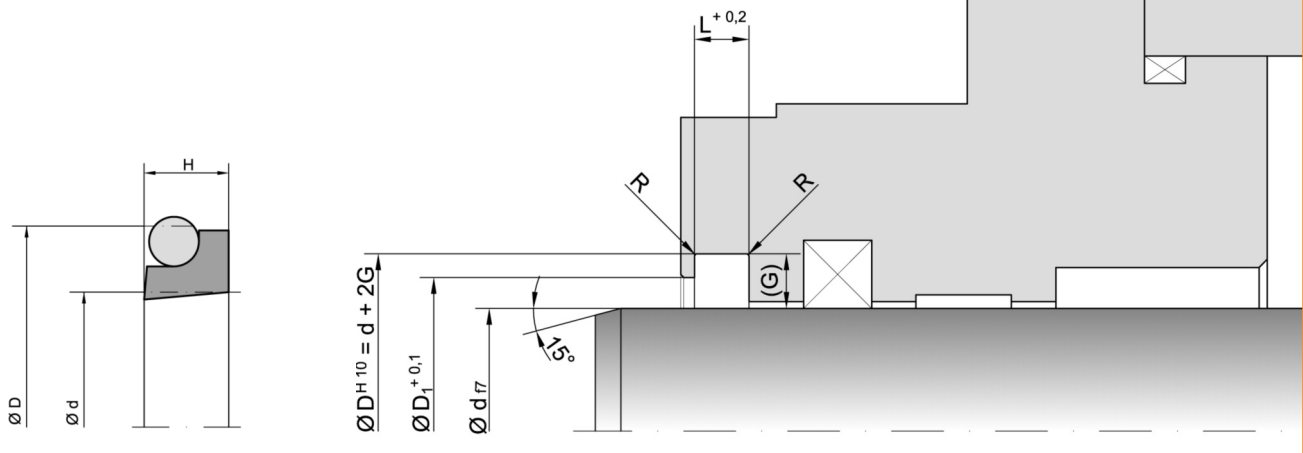


STANDARDABMESSUNGEN / STANDARD RANGE

Einbauraum / Groove				O-Ring			Bestell-Nr.
Ø d (mm)	Ø D (mm)	Ø D1 (mm)	L (mm)	Nr. No.	SchnurØ/CS (mm)	ID (mm)	Order code
160,0	168,8	164,0	6,0	AS260	3,53	164,69	ATR 1600 PT052 58N1 C
170,0	178,8	174,0	6,0	AS261	3,53	171,04	ATR 1700 PT052 58N1 C
175,0	183,8	179,0	6,0	AS262	3,53	177,39	ATR 1750 PT052 58N1 C
180,0	188,8	184,0	6,0	AS263	3,53	183,74	ATR 1800 PT052 58N1 C
185,0	193,8	189,0	6,0	AS263	3,53	183,74	ATR 1850 PT052 58N1 C
190,0	198,8	194,0	6,0	AS264	3,53	190,09	ATR 1900 PT052 58N1 C
195,0	203,8	199,0	6,0	AS265	3,53	196,44	ATR 1950 PT052 58N1 C
200,0	208,8	204,0	6,0	AS266	3,53	202,79	ATR 2000 PT052 58N1 C
210,0	218,8	214,0	6,0	AS267	3,53	209,14	ATR 2100 PT052 58N1 C
220,0	228,8	224,0	6,0	AS269	3,53	221,84	ATR 2200 PT052 58N1 C
225,0	233,8	229,0	6,0	AS270	3,53	228,19	ATR 2250 PT052 58N1 C
230,0	238,8	234,0	6,0	AS271	3,53	234,54	ATR 2300 PT052 58N1 C
240,0	248,8	244,0	6,0	AS272	3,53	240,89	ATR 2400 PT052 58N1 C
250,0	258,8	254,0	6,0	AS274	3,53	253,59	ATR 2500 PT052 58N1 C
260,0	272,2	264,5	8,4	AS378	5,33	266,07	ATR 2600 PT052 58N1 D
270,0	282,2	274,5	8,4	AS379	5,33	278,77	ATR 2700 PT052 58N1 D
280,0	292,2	284,5	8,4	AS379	5,33	278,77	ATR 2800 PT052 58N1 D
290,0	302,2	294,5	8,4	AS380	5,33	291,47	ATR 2900 PT052 58N1 D
300,0	312,2	304,5	8,4	AS381	5,33	304,17	ATR 3000 PT052 58N1 D
310,0	322,2	314,5	8,4	AS381	5,33	304,17	ATR 3100 PT052 58N1 D
320,0	332,2	324,5	8,4	AS382	5,33	329,57	ATR 3200 PT052 58N1 D
330,0	342,2	334,5	8,4	AS382	5,33	329,57	ATR 3300 PT052 58N1 D
340,0	352,2	344,5	8,4	AS382	5,33	329,57	ATR 3400 PT052 58N1 D
350,0	362,2	354,5	8,4	AS383	5,33	354,97	ATR 3500 PT052 58N1 D
360,0	372,2	364,5	8,4	AS383	5,33	354,97	ATR 3600 PT052 58N1 D
370,0	382,2	374,5	8,4	AS383	5,33	354,97	ATR 3700 PT052 58N1 D
380,0	392,2	384,5	8,4	AS384	5,33	380,37	ATR 3800 PT052 58N1 D
390,0	402,2	394,5	8,4	AS384	5,33	380,37	ATR 3900 PT052 58N1 D
400,0	412,2	404,5	8,4	AS385	5,33	405,26	ATR 4000 PT052 58N1 D
410,0	422,2	414,5	8,4	AS385	5,33	405,26	ATR 4100 PT052 58N1 D
420,0	432,2	424,5	8,4	AS386	5,33	430,66	ATR 4200 PT052 58N1 D
430,0	446,0	435,2	11,0	AS463	6,99	430,66	ATR 4300 PT052 58N1 E
440,0	456,0	445,2	11,0	AS464	6,99	443,38	ATR 4400 PT052 58N1 E
450,0	466,0	455,2	11,0	AS465	6,99	456,03	ATR 4500 PT052 58N1 E
460,0	476,0	465,2	11,0	AS466	6,99	468,76	ATR 4600 PT052 58N1 E
470,0	486,0	475,2	11,0	AS466	6,99	468,76	ATR 4700 PT052 58N1 E
480,0	496,0	485,2	11,0	AS467	6,99	481,46	ATR 4800 PT052 58N1 E
490,0	506,0	495,2	11,0	AS468	6,99	494,16	ATR 4900 PT052 58N1 E
500,0	516,0	505,2	11,0	AS469	6,99	506,86	ATR 5000 PT052 58N1 E

Weitere Abmessungen auf Anfrage. / Further sizes on request.

Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise".
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines".



MASSE DER EINBAURÄUME / HOUSING DIMENSIONS

Serien Nr. Series no.	Querschnitt Cross-section	O-Ring Schnur-Ø O-ring cross-section (mm)	Empfohlener Stangen-Ø-Bereich Recommended rod Ø range d (mm)		Nutbreite Groove width L (mm)	Nuttiefe Groove depth G (mm)	Ø Sicher- ungsring Ø Retainer Ring D ₁ (mm)	Radius max. Radius max. R (mm)
			≥	<				
O-Ring NBR 70								
58N1	A	1,78	6	12	3,7	2,4	Ø d +2,7	0,4
58N1	B	2,62	12	65	5	3,4	Ø d +3,5	0,4
58N1	C	3,53	65	250	6	4,4	Ø d +4,0	0,4
58N1	D	5,33	250	420	8,4	6,1	Ø d +4,5	0,4
58N1	E	6,99	420	650	11	8	Ø d +5,2	0,4
58N1	G	8,4	650	1000	14	10	Ø d +6,6	0,4

O-RING BEZEICHNUNGEN IN PTFE-DICHTUNGEN

Material	Härte	OR-Code
NBR	70+/-5	N1
FKM	75+/-5	V2
NB 304 (HNBR)	75+/-5	N3
EPDM	75+/-5	E4
NB 578	75+/-5	N5
NBR	90+/-5	N6
Silikon	70+/-5	S7
HNBR	80+/-5	N8
FFKM	80+/-5	V9